

Účastníci konania

Žalobca: Luigi Bisignani

Žalovaný: Agenzia delle Entrate – Direzione Provinciale 1 di Roma

Výrok

Článok 64 ods. 1 a článok 65 ods. 1 písm. a) ZFEÚ sa majú vykladať v tom zmysle, že nebránia vnútroštátnej právnej úprave, akou je dotknutá právna úprava vo veci samej, ktorá s konečnou platnosťou zrušila skutkovú podstatu deliktu spočívajúceho v neoznámení prevodu finančných prostriedkov do zahraničia.

(¹) Ú. v. EÚ C 213, 3.7.2017.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Justice de Paix du canton de Visé (Belgicko) 30. januára 2018 – Michel Schyns/Belfius Banque SA

(Vec C-58/18)

(2018/C 166/23)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Justice de Paix du canton de Visé

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Michel Schyns

Žalovaná: Belfius Banque SA

Prejudiciálne otázky

- a) Bráni článok 5 ods. 6 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/48/ES z 23. apríla 2008 o zmluvách o spotrebiteľskom úvere (¹) v rozsahu, v akom je jeho cieľom zabezpečiť, aby bol spotrebiteľ schopný určiť, či navrhovaná zmluva o spotrebiteľskom úvere spĺňa jeho potreby a zodpovedá jeho finančnej situácii, zneniu článku 15 prvému odseku loi sur le crédit à la consommation (zákon o spotrebiteľskom úvere) [zrušený a v súčasnosti nahradený článkom VII.75 Code de droit économique (Hospodársky zákonník)] v rozsahu, v akom stanovuje, že veriteľ a sprostredkovateľ úveru sú povinní v rámci zmlúv o úveroch, ktoré zvyčajne ponúkajú alebo ktoré zvyčajne sprostredkovávajú, hľadať druh a výšku úveru, ktorý je pre spotrebiteľa najvhodnejší vzhľadom na jeho finančnú situáciu v čase uzavretia zmluvy a účel úveru, pokiaľ uvedený článok 15 prvý odsek loi sur le crédit à la consommation (zákon o spotrebiteľskom úvere) [zrušený a v súčasnosti nahradený článkom VII.75 Code de droit économique (Hospodársky zákonník)] stanovuje všeobecnú povinnosť veriteľa alebo sprostredkovateľa úveru hľadať pre spotrebiteľa najvhodnejší úver, pričom znenie uvedenej smernice túto povinnosť neobsahuje?
- b) Bráni článok 5 ods. 6 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/48/ES z 23. apríla 2008 o zmluvách o spotrebiteľskom úvere v rozsahu, v akom je jeho cieľom zabezpečiť, aby bol spotrebiteľ schopný určiť, či navrhovaná zmluva o spotrebiteľskom úvere spĺňa jeho potreby a zodpovedá jeho finančnej situácii, zneniu článku 15 druhému odseku loi sur le crédit à la consommation (zákon o spotrebiteľskom úvere) [zrušený a v súčasnosti nahradený článkom VII.77 § 2 ods. 1 Code de droit économique (Hospodársky zákonník)] v rozsahu, v akom stanovuje, že veriteľ môže uzavrieť zmluvu o spotrebiteľskom úvere len ak sa vzhľadom na informácie, ktoré má k dispozícii alebo ktoré by mal mať k dispozícii najmä na základe nahliadnutia v zmysle článku 9 loi du 10 août 2001 relative à la Centrale des crédits aux particuliers (zákon z 10. augusta 2001 o registri úverov fyzických osôb) a na základe informácií uvedených v článku 10, odôvodnene domnieva, že spotrebiteľ bude schopný plniť záväzky vyplývajúce zo zmluvy, pokiaľ má uvedený článok za následok, že o vhodnosti prípadného poskytnutia úveru musí namiesto spotrebiteľa rozhodnúť samotný veriteľ?

2. V prípade zápornej odpovede na prvú otázku má sa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/48/ES z 23. apríla 2008 o zmluvách o spotrebiteľskom úvere vykladať v tom zmysle, že vždy vyžaduje, aby namiesto spotrebiteľa posúdili vhodnosť prípadného poskytnutia úveru veriteľ a sprostredkovateľ úveru?

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/48/ES z 23. apríla 2008 o zmluvách o spotrebiteľskom úvere a o zrušení smernice Rady 87/102/EHS (Ú. v. EÚ L 133, 2008, s. 66).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia (Taliansko) 1. februára 2018 – Vitali SpA/Autostrade per l'Italia SpA

(Vec C-63/18)

(2018/C 166/24)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Vitali SpA

Žalovaná: Autostrade per l'Italia SpA

Prejudiciálna otázka

Bránia zásady slobody usadiť sa a voľného poskytovania služieb uvedené v článkoch 49 a 56 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ), článok 71 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 ⁽¹⁾, v ktorom sa nestanovuje množstevné obmedzenie subdodávok, ako aj zásada proporcionality podľa práva Únie, uplatňovaniu vnútroštátnej právnej úpravy v oblasti verejného obstarávania, akou je talianska právna úprava uvedená v článku 105 ods. 2 tretej vete legislatívneho dekrétu č. 50 z 18. apríla 2016, podľa ktorej subdodávka nemôže prekročiť podiel 30 percent z celkovej hodnoty zákazky na uskutočnenie stavebných prác, poskytnutie služieb alebo dodanie tovaru?

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES (Ú. v. EÚ L 94, 2014, s. 65).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Consiglio di Stato (Taliansko) 12. februára 2018 – Idi Srl/Arcadis – Agenzia Regionale Campana Difesa Suolo

(Vec C-101/18)

(2018/C 166/25)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Consiglio di Stato

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťka: Agenzia Regionale Campana Difesa Suolo

Odporkyňa: Arcadis – Agenzia Regionale Campana Difesa Suolo